



Université Nationale  
Technique de Donetsk

# SANS FRONTIÈRES

SEPTEMBRE, 2012

Journal du Département Français des Sciences et Techniques



## GRAND VOYAGE EN TUNISIE 10 JOURS EN AFRIQUE

Dans le cadre de la collaboration qui lie l'Université Nationale Technique de Donetsk (UNTD), l'Ukraine et l'Ecole Supérieure des Ingénieurs de l'Équipement Rural Medjez El Bab (ESIER), la Tunisie, les étudiants du Département français des sciences et techniques avec professeur de français Galina KAPANADZÉ et professeur du français scientifique et technique Valeriy KOVALENKO ont rendu visite à Tunisie.

Les 8 étudiants de II et III années d'études ont participé à ce projet international : Natan ERSHENGOREN, ZHURAVEL Aleksandra, Vitalii PIATIN, Sofiia SAIENKO, Viktoriia GIRKO, Denys KONDRATIUK, Iuliia SHMORGUN, Anastasiia ONYSHCHENKO.

Monsieur Hassen

KHARROUBI, maître de conférences de l'ESIER, partenaire de l'UNTD, nous a présenté l'Ecole, sa structure, sa consolidation de la formation, ses projets et actions réalisées. Les étudiants ont effectué leur stage dans les laboratoires de l'ESIER, ont suivi des cours : audit d'économie d'eau, traitement des eaux industrielles, gestion et traitement des déchets, urbanisme et hygiène de l'habitat etc. A KAIROUAN notre équipe a visité l'Institut Supérieur des Etudes Techniques (ISET).

Pendant deux jours nos étudiants ont pu effectuer un court stage dans les laboratoires en collaboration avec les étudiants de l'ISET, ont fait les rapports de ce stage, ont fréquenté des cours des différentes disciplines, ont travaillé dans la bibliothèque numérique et classique.

Avec les étudiants et les professeurs de l'ISET nous avons discuté les sujets et les orientations des recherches scientifiques.



La « table

ronde » a été organisée à la fin du travail collectif réussi avec des collègues de l'ISET.

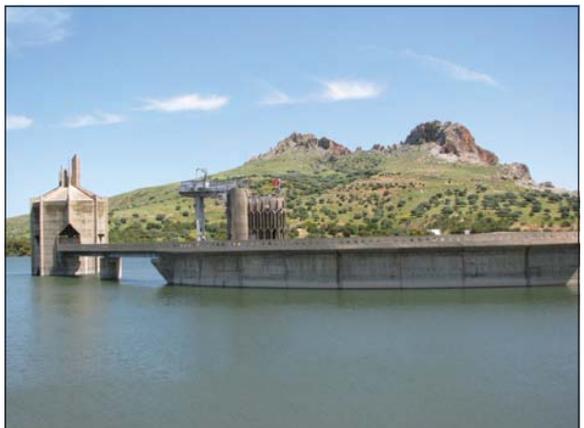
On a discuté des problèmes de pédagogie, de l'enseignement supérieure, de la profession, de l'incération des jeunes diplômés dans la vie professionnelle. Avec le vice-recteur nous avons parlé de la coopération et du partenariat durable de l'UNTD et de l'ISET.

Dans la ville de KELIBIA nous avons visité l'Ecole du Chantier Navale. A

notre université il n'y a pas de spécialisation analogue, mais pour nos futurs

ingénieurs c'était intéressant de découvrir ce nouvel secteur de production. La rencontre avec le dirigeant, avec le personnel et avec les étudiants de l'Ecole a été très bien organisée. Le potentiel scientifique et technique, les projets de recherches ont été présentés pendant les échanges.

Au gouvernorat de JANDOUBA, un gigantesque barrage Sidi Salem a été construit par les ingénieurs ukrainiens au XX-ème siècle.





**La place principale de la capitale de Tunisie**

Et nous, très fort impressionnés et fiers, ont présenté le drapeau jaune-bleu au directeur du barrage pour continuer la trace ukrainienne en Tunisie. En continuant notre Grand Voyage vers le sud du pays nous avons visité Tunis, la capitale de Tunisie, Medjez El Bab, Jandouba, Beja, Testour, Nabeul, Sousse et Hammamet. Nous avons laissé derrière nous des centaines de kilomètres et voilà



la  
PORTE de SAHARA !!!

Avec un très bon guide, directeur de service technique des automobiles, Monsieur Said Mlik, nous continuons nos découvertes dans la ville du sud Tauzeur ; les pittoresques oasis avec les palmiers majestueux, le zoo et aussi la récolte des dattes !

L'eau dans Sahara a une grande valeur. Il existe deux procédés d'extraction de l'eau dont on a vu

Beaucoup de nouveaux amis nous avons gagné en TUNISIE.

Aussi nous avons découvert un autre monde avec ses traditions, sa vie et ses habitudes.

C'est avec un grand plaisir nous vous invitons de découvrir notre pays - UKRAINE et la ville de DONETSK.

**Galina KAPANADZÉ,**

Organisatrice de stage international



**L'eau dans Sahara a une grande valeur. Il existe deux procédés d'extraction de l'eau dont on a vu**



**Dans les sables du SAHARA**



**Exotique et charme du SUD**





Septembre, 2012

# Lettre de Cachan

Fait à Cachan le 13.09.2012



Bonjour à tous!

Je m'appelle Andrey DMITRIEV, et moi, je suis en France il y a quelques jours ! Je me trouve à la ville de Cachan (banlieue sud de Paris) et je suis déjà étudiant de l'Ecole Normale Supérieure de Cachan (ENSC). Il y a environ un an que j'ai terminé l'Université Nationale Technique de Donetsk et obtenu le diplôme de spécialiste en « Systèmes électrotechniques de consommation de l'énergie électrique ». Avec ce diplôme et avec un tas de documents de plus, j'essayais d'obtenir un soutien n'importe quel. Cela veut dire que je postulais aux différents bourses et enfin voilà un succès – j'ai la bourse de l'ENSC, et avec ça la possibilité de faire mes études en France.



Mon parcours universitaire n'a pas commencé encore mais je peux dire que ce sera très intéressant ainsi que pas facile ! Je sais déjà que beaucoup d'étudiants font leurs études de 8h jusqu'à 18h avec quelques heures de repos. Mais en fait je pense que ça vaut le coup, car toutes les personnes qui sont arrivées pour apprendre en France auront une vie intéressante et nouvelle pendant ce temps d'apprentissage. Pour moi c'est justement ça. Tout est nouveau - les rues, les différents bâtiments, l'architecture en général et beaucoup beaucoup d'autres choses !! (surtout pour les ukrainiens et les russes ☺)

De plus, cette formation étrangère vous donne la possibilité d'améliorer votre langue, en l'occurrence française. Mais aussi il y a les cours de beaucoup de langues ici (anglais, espagnol etc) et beaucoup du monde parle en anglais ; on peut également faire les cours en anglais ! Pour conclure ce petit message je veux dire les mots de proverbe français : tout nouveau, tout beau! Si vous avez des questions, je suis joignable par E-mail presque tous les jours !

Bon courage à tout le monde !

**Andrey DMITRIEV,**  
étudiant de l'ENSC

P.S. Voilà quelques photos faites sur et en dehors du campus. Aussi je remercie pour aide M. GORINE Valentin Yakovlevitch, M. MELNIK Artem Anatolievitch et M. KLIAGUINE Guennady Serguéevitch.



# ENTREPRISES FRANÇAISES EN UKRAINE

**L**e but de cette nouvelle rubrique est de vous familiariser avec les entreprises françaises implantées en Ukraine. L'information plus détaillée vous pouvez toujours trouver sur les sites présentés. Il faut attirer attention que les grandes entreprises habituellement ont le propre politique des ressources humaines, notamment de l'interaction avec les étudiants et jeunes diplômés. Donc, si vous planifiez postulez votre candidature pour passer le stage ou obtenir l'emploi, n'oubliez pas de consulter avec la rubrique « Carrières » et profitez toutes les possibilités.

## AIR LIQUIDE

Dans 80 pays, Air Liquide sert ses clients dans des métiers extrêmement diversifiés de la sidérurgie à l'agroalimentaire en passant par l'électronique ou l'industrie pharmaceutique. Pour répondre aux exigences de chacun, le Groupe est organisé autour de différentes branches d'activité.

L'activité Industriel Marchand fournit à ses clients, issus d'un large éventail de secteurs, des gaz et des services fiables, de qualité et innovants, adaptés à leur secteur d'activités, leur permettant d'améliorer leurs produits et leurs procédés. Ces gaz sont livrés sur le site du client sous forme liquide par des camions citernes et sous forme gazeuse dans des bouteilles haute pression.

L'activité Grande Industrie propose des solutions en gaz et en énergie indispensables à la production industrielle, leur permettant d'améliorer l'efficacité de leurs procédés et de rendre leurs unités de production plus respectueuses de l'environnement. Elle fournit de l'oxygène, de l'azote, de l'argon, de l'hydrogène, du monoxyde de carbone et de la vapeur d'eau à divers secteurs (métallurgie, chimie, énergie, pétrole, gaz) grâce à un réseau d'usines et de canalisations.

L'activité Électronique fournit à ses clients des gaz spéciaux et des gaz ultra-purs (par exemple l'azote) utilisés pour la fabrication de semi-conducteurs, d'écrans plats et de cellules solaires. Le Groupe fournit également des services et des équipements sur mesure pour la gestion du gaz sur site en flux tendus et dans des conditions rigoureuses de sécurité.

L'activité Santé fournit des gaz, des services et des produits d'hygiène à plus de 6 000 hôpitaux et plus de 700.000 patients à domicile dans le monde. Le Groupe fabrique également du matériel médical respiratoire, principalement utilisé dans les hôpitaux. Dans le domaine

de la santé à domicile, Air Liquide a développé son offre au-delà de la fourniture d'oxygène vers des services de traitement de maladies chroniques.

L'activité Ingénierie et Construction construit les unités de production

du Groupe (principalement les unités de séparation des gaz de l'air et de production d'hydrogène) et fournit également des unités à des clients tiers, notamment dans le raffinage, la production de méthanol et les biocarburants.

Les Autres activités comprennent les activités Soudage-Coupage (équipements, produits consommables et services pour le soudage et coupage), Chimie de spécialités (composés pour les industries pharmaceutique et cosmétique) et Plongée.

**Programme des bourses :** <http://www.ambafrance-ua.org/Programme-de-bourses-ALIS-de-la>

**Carrières :** <http://www.airliquide.com/fr/carrieres-6/strategie-rh/le-recrutement.html>

**Lien :** <http://www.airliquide.com>

## BETEN International

BETEN International est une société de services et d'ingénierie active dans les Pays de l'Est depuis 25 ans et basée en Ukraine depuis 1991.

Elle est spécialisée dans le montage de projets énergétiques, industriels et agricoles. Sa vocation demeure principalement l'identification, l'étude, la réalisation et l'exploitation de projets en maîtrise d'œuvre ou clef en main à l'international. Elle effectue aussi des missions de consulting où elle délègue des experts de haut niveau pour chaque secteur d'activité requis.

Les départements correspondants à ces activités sont BETEN Conseil & Ingénierie et BETEN Energy.

Du fait de son expérience et de sa présence dans la zone depuis de nombreuses années, BETEN International a été de nombreuses fois sollicitée pour de l'accompagnement à l'installation et a donc développé trois autres départements qui sont BETEN Tour, BETEN Real Estate et BETEN Juridique.

Historiquement, la société possède également une grande expérience dans la production, la transformation et l'exportation de produits agricoles (plantes aromatiques, huiles essentielles, céréales, oléagineux) qu'elle a cultivé sur plusieurs milliers d'hectares en Ukraine, en Moldavie et en Russie. Les départements correspondants sont BETEN Aroma et BETEN Agro.

**Carrières :** [http://www.beteninternational.com/career\\_opportunities](http://www.beteninternational.com/career_opportunities)

**Lien :** <http://www.beteninternational.com>

